**Court of Washington, County/City of**

***Tòa Án Washington, Quận/Thành Phố***

|  |  |
| --- | --- |
| ,  **Plaintiff**  ***Nguyên Đơn***  **vs**.  ***kiện***    **Defendant** (First, Middle, Last Name, DOB)  ***Bị Đơn*** *(Tên, Tên Lót, Họ, Ngày Sinh)* | No.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  *Số*  **Protected Person’s Motion to Modify or Cancel Domestic Violence No-Contact Order**  ***Kiến Nghị Của Người Được Bảo Vệ Về Sửa Đổi hoặc Hủy Bỏ Lệnh Cấm Tiếp Xúc Do Bạo Hành Gia Đình***  (MT)  *(MT)*  **(Clerk's Action Required)**  ***(Việc Lục Sự Cần Làm)*** |

**Protected Person’s Motion to Modify or Cancel  
Domestic Violence No-Contact Order**

***Kiến Nghị Của Người Được Bảo Vệ Về Sửa Đổi hoặc Hủy Bỏ  
Lệnh Cấm Tiếp Xúc Do Bạo Hành Gia Đình***

I, *(name)* , am the person protected in a *Domestic Violence No-Contact Order* that the court issued against the defendant. I request that the court enter an order to [ ] modify (change) [ ] cancel the *Domestic Violence No-Contact Order* signed on *(date)*  .

*Tôi, (tên)*  *, là người được bảo vệ theo Lệnh Cấm Tiếp Xúc Do Bạo Hành Gia Đình mà tòa án đã ban hành đối với bị đơn. Tôi yêu cầu rằng tòa án đưa ra một lệnh [-] sửa đổi (thay đổi) [-] hủy bỏ Lệnh Cấm Tiếp Xúc Do Bạo Hành Gia Đình được ký vào (ngày)*

The court should modify or cancel the order referenced above **because**:

*Tòa án nên sửa đổi hoặc hủy bỏ lệnh được tham chiếu trên đây* ***bởi vì:***

The court should modify the terms and conditions of the order referenced above, **as follows**:

*Tòa án nên sửa đổi các điều khoản và điều kiện của lệnh được tham chiếu trên đây,* ***như sau:***

I understand that if the court grants my motion to modify, the court will issue a new *Domestic Violence No-Contact Order* that will replace the order I want to modify. I certify, under penalty of perjury under the laws of the State of Washington, that the foregoing is true and correct.

*Tôi hiểu rằng nếu tòa án chấp nhận kiến nghị sửa đổi của tôi, tòa án sẽ ban hành một Lệnh Cấm Tiếp Xúc Do Bạo Hành Gia Đình mới sẽ thay thế cho lệnh mà tôi muốn sửa đổi. Tôi cam kết, dưới mọi hình phạt khai man, theo luật lệ của Tiểu Bang Washington rằng những điều đã nói ở trên là hoàn toàn đúng sự thật.*

Signed at *(city)* in *(state)* on *(date)*

*Đã ký tại (thành phố)*   *trong (tiểu bang)*   *vào (ngày)*

Signature of Protected Person Type or Print Name

*Chữ Ký của Người Được Bảo Vệ* *Ghi hoặc Viết In Tên*